

2012年8月



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

粮食和农业遗传资源委员会

暂定议程议题 4

粮食和农业动物遗传资源政府间技术工作组

第七届会议

2012年10月24—26日，罗马

《世界粮食和农业动物遗传资源状况》 第二份报告的编写工作

目 录

段 次

I.	引 言	1-3
II.	《第二份报告》的时间安排、范围及内容建议	4-6
III.	编写流程	7-11
IV.	所需资源	12-13
V.	征求指导意见	14

表

1. 《第二份报告》筹备、编写和出版过程中各项核心活动及预算—2013年5月至2015年5月（单位：千美元）

图

1. 《世界粮食和农业动物遗传资源状况第二份报告》的编写工作—各项任务的时间安排

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，
本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

《世界粮食和农业动物遗传资源状况》 第二份报告的编写工作

I. 引言

1. 2007 年，粮农组织首次推出《世界粮食和农业动物遗传资源状况》¹。2007 年 11 月召开的粮农组织大会第三十四届会议对首份报告表示欢迎，称其为世界范围内首次对动物遗传资源进行的一次全面评估。²《2013—2021 多年工作计划》（MYPOW）通过后，³粮食和农业遗传资源委员会（遗传委）在第十三届例会上同意将在 2017 年第十六届例会上推出《世界粮食和农业动物遗传资源状况第二份报告》（简称《第二份报告》）。

2. 《第二份报告》预期将是首份报告的更新版。正如首份报告成为《动物遗传资源全球行动计划》⁴的基础一样，《第二份报告》将为《全球行动计划》的更新提供相关信息，这一点已在《多年工作计划》中有所预见。⁵《第二份报告》的编写过程还将有助于加强各利益相关方的技术能力。

3. 本报告将介绍《第二份报告》的时间安排、范围、内容和流程以及所需资源。

II. 《第二份报告》的时间安排、范围及内容建议

4. 鉴于遗传委第十六届例会议程任务繁重，按照目前的预想，要审议和通过三份世界状况报告，⁶因此工作组建议，将《第二份报告》提交遗传委第十五届例会，而不是第十六届例会。从本领域目前的报告流程看，比原计划提前两年提交《第二份报告》是现实可行的。提前提交《第二份报告》有利于合理分配遗传委的工作量，在其第十五届会议上集中精力审议《第二份报告》。

5. 《第二份报告》的编写流程应力求简洁高效，尽量避免给各国带来太多的报告任务。重点侧重首份报告之后发生的变化以及《全球行动计划》的进一步实施情况，特别是在国家层面的实施。

6. 建议保留首份报告的结构，《第二份报告》着重对首份报告进行更新，突出新问题。《第二份报告》将包括以下内容：介绍粮农组织两年度动物遗传资源

¹ <http://www.fao.org/docrep/010/a1250e/a1250e00.htm>

² C 2007/REP, 第 12/2007 号决议。

³ CGRFA-13/11/Report, 附录 F。

⁴ <http://www.fao.org/docrep/010/a1404e/a1404e00.htm>

⁵ CGRFA-13/11/Report, 附录 F。

⁶ 《世界粮食和农业生物多样性状况》、《世界水生遗传资源状况》和《世界动物遗传资源状况第二份报告》。

方面的最新状况和趋势，⁷介绍 2007 年以来各国在本国动物遗传资源管理能力方面的变化，介绍 2007 年以来科学知识方面的重大进展。建议采用以下结构：

第 1 部分. 畜牧业中的农业生物多样性状况—建议本部分更名为“家畜多样性状况”。

- A、C、D、E 和 F 节—需根据 2007 年以来获取的新知识加以更新。
- B 节：动物遗传资源状况—由 2014 年状况及趋势报告取代。

第 2 部分. 畜牧业趋势—有待更新。

第 3 部分. 动物遗传资源管理能力状况

- A 节：机构和利益相关方—2007 年曾就此进行了详细分析；建议将本节改为对《全球行动计划》在国家、区域及国际层面的实施情况进行介绍。
- B 节：有组织的育种计划—需从各国采集所需数据，以便对本节进行更新。
- C 节：保护计划—需从各国采集所需数据，以便对本节进行更新。
- D 节：繁育和分子生物技术—需从各国采集所需数据，以便对本节进行更新。
- E 节：立法和规章—有待更新；需从各国采集所需数据，以便对关于国家立法和政策的分节进行更新。

第 4 部分. 动物遗传资源管理最新发展—需根据 2007 年以来获取的新知识加以更新。

第 5 部分. 动物遗传资源管理的需求与挑战—需根据《第二份报告》更新后的其它部分内容加以更新。

III. 编写流程

7. 《第二份报告》的编写工作将充分考虑避免给各国带来过重的报告任务。因此，各国只需按要求通过特定的电子问卷表提供数量有限的信息，这与《全球行动计划》实施情况报告过程中采用的形式相类似。这些信息以及提交信息的形式将有助于粮农组织以一种既节约资源又节约时间的方式来管理、分析和提交相关数据。《第二份报告》编写流程各主要步骤及时间安排参见图 1。

⁷ CGRFA-12/09/Report, 第 38 段。

8. 首份报告的主要依据是各国编写的报告，⁸由各国遵照报告准则编写完成。⁹

《全球行动计划》通过后，遗传委通过了《制定动物遗传资源国家战略和行动计划准则》¹⁰，并鼓励各国充分利用这些准则。目前各国在制定战略和行动计划方面的进展各不相同。因此，建议请各国就《全球行动计划》的实施情况提交或更新各自的国别进展报告，而不是编写详尽的国别报告。¹¹建议保留“《动物遗传资源全球行动计划》落实情况综合进展报告—2012”采用的格式¹²，包括新增加几个问题来扩大指标涵盖的范围。因此，建议请各国在国别进展报告问卷中报告出现的新问题，《全球行动计划》中目前尚未包含这项内容，因此2012年的问卷中也没有反映出此项。此外，各国也能通过问卷，提出在更新《全球行动计划》时应该考虑的一些局限因素。还应该制作另一份表，用于采集所需数据，便于更新第3部分（动物遗传资源管理能力状况）和B至E节，可能的话，也可从动物遗传资源部门采集所需信息，便于编写《世界粮食和农业生物多样性状况》。由于《第二份报告》的编写时间十分有限，将恳请各国以英语、法语或西班牙语提交报告（或自行翻译成以上几种语言）。还建议粮农组织在资金允许的情况下，就迫切需要特别关注的新问题、正在出现的问题以及与《全球行动计划》实施相关的问题开展专题研究。相关研究主题可包括：气候变化、遗传技术、可持续饮食、产品及市场、粮食安全、生物文化（社区）协议、各国之间的相互依赖性、获取及利益共享和专利。

9. 动物遗传资源管理国家协调员和国家咨询委员会将负责国家层面的信息采集工作，并向粮农组织报告。各国利益相关方和国际利益相关方也应该参与该进程。粮农组织也将提供必要支持，主要是应各国要求，就遗传委通过的各项技术准则的应用和“家畜多样性信息系统（DAD-IS）”的使用¹³，组织召开相关区域及分区域能力建设研讨会。

10. 建议利用“家畜多样性网络（DAD-Net）”¹⁴和《动物遗传资源》刊物¹⁵，作为各利益相关方了解报告流程的常规交流渠道，鼓励各国和各区域相互交流信息。还可以利用“家畜多样性网络”采集信息，为开展各项主题研究做准备。

11. 《第二份报告》经过审议及通过后，将于2015年出版。建议编写一份《第二份报告》的“缩略”版。

⁸ <http://www.fao.org/docrep/010/a1250e/a1250e00.htm>

⁹ <http://dad.fao.org/cgi-bin/getblob.cgi?sid=-1.50006167>

¹⁰ CGRFA-12/09/Report, 第41段。

¹¹ CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.3 “《动物遗传资源全球行动计划》落实情况综合进展报告—2012”。

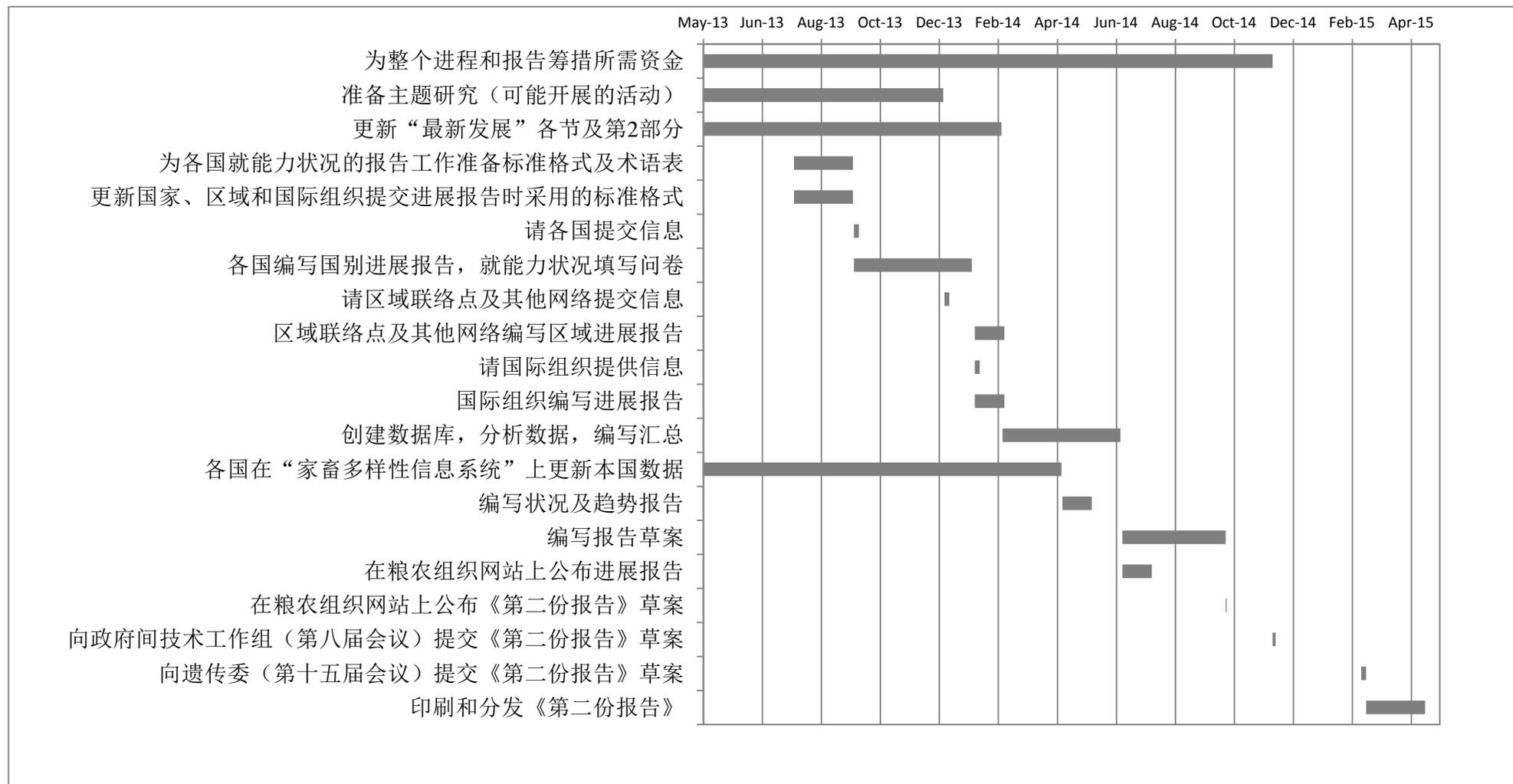
¹² CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.3。

¹³ CGRFA-12/09/Report, 第79段，以及 CGRFA-13/11/Report, 第41段。

¹⁴ <https://listserv.fao.org/cgi-bin/wa?A0=DAD-Net-L>

¹⁵ <http://journals.cambridge.org/action/displayJournal?jid=AGR>

图1. 《世界粮食和农业动物遗传资源状况第二份报告》的编写工作—各项任务的时间安排



IV. 所需资源

12. 要确保完成《第二份报告》的编写工作，就需要充足的财力和人力。建议由粮农组织正常工作计划和预算以及预算外资金共同提供所需资金，详情参见表 1。需要资金的主要领域为：

- 指定一名协调员，负责本文件中介绍的整个流程的总体协调，并负责监督与利益相关方之间的经常性双向联系沟通（还可参见图1）；
- 在全球联络点中专门设立一个核心小组，负责问卷制作、数据及信息汇编和分析、结果汇报、《第二份报告》各章节草案及最终定稿的编写、主题研究的协调等工作；
- “家畜多样性信息系统”的维护工作，这对于国家协调员更新各国动物遗传资源数据十分重要，因此对于编写最新状况及趋势报告也十分重要。

13. 由于时间紧张，需要新增以下各类有经验的人手：1 名协调员（P5，20 个月）、1 名编辑人员（P3，20 个月）、1 名信息系统开发及程序员（P3，20 个月）。新增人员必须尽早到位，最好能从 2012 年 5 月开始工作。秘书处将承担所需资源的 30%，并提供以下专职人员：主管（6 个月，动物遗传资源处）、畜牧生产官员（20 个月）和支持人员（12 个月）。为尽快聘用到所需的新增人员和启动编写流程，共计需要 110 万美元。

表 1 列出了《第二份报告》编写和出版过程中各项任务的费用估算情况。

表 1. 《第二份报告》筹备、编写和出版过程中各项核心活动及预算—2013 年 5 月至 2015 年 5 月¹⁶（单位：千美元）

	正常计划 ¹⁷	预算外	合计
筹措所需资金，启动编写流程	106	0	106
协调“最新发展”各章节的更新工作	18	59	77
协调报告进程及交流沟通工作	9	423	432
分析数据，编写汇总	46	59	105
维护和主持“家畜多样性信息系统”（DAD-IS）	65	206	271
编写和公布状况和趋势报告	46	29	75
在粮农组织网站上公布进展报告	28	0	28
编写和公布《第二份报告》草案	46	177	223
为政府间技术工作组（第八届会议）准备《第二份报告》	14	29	43
为遗传委（第十五届例会）准备《第二份报告》	14	15	29
出版《第二份报告》及其《缩略版》	55	75	130
正式推出《第二份报告》（宣传策略）	28	10	38
合计	475	1 082	1 557

¹⁶ 假设遗传委第 15 届例会将于 2015 年 2 月召开。

¹⁷ 正常计划为编写流程及《第二份报告》提供的资金估算额，主要包括专业人员及一般性服务人员的薪酬。

V. 征求指导意见

14. 工作组建议遗传委：

- 恳请粮农组织将《世界粮食和农业动物遗传资源状况第二份报告》提交遗传委第十五届例会，并对《多年工作计划》及实施计划做相应修订；
- 要求将《第二份报告》草案提交给粮食和农业动物遗传资源政府间技术工作组第八届会议审议；
- 呼吁粮农组织所有成员国及各国际机制、基金、组织就《世界粮食和农业动物遗传资源状况第二份报告》编写工作已确定所需资金的有效落实立即给予应有重视；
- 要求粮农组织维护并进一步开发“家畜多样性信息系统”，强调各国有必要定期更新该系统中的国家数据及信息；
- 呼吁粮农组织所有成员国及国际组织进一步实施《全球行动计划》，并及时提供所需信息，便于编写完成《世界粮食和农业动物遗传资源状况第二份报告》。